



Hansen
OPTIQUE SA
Sierre
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72
DYNOPTIC
PARTNER



**CAVES
OUVERTES**
ÉVÉNEMENT 45
CAVES DU DISTRICT
JOUENT LE JEU DÈS
AUJOURD'HUI.



LE **JOURNAL**
DE SIERRE

BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE

DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES

Dans la forêt qui protège



Triage forestier d'Anniviers

Les grandes coupes se réalisent entre août et novembre. La forêt de protection s'entretient. Reportage. > **6-7**

Vendredi 28 août 2020 No 11

SPORTS HOCKEY

Le HC Sierre va reprendre la compétition mardi. Point sur la situation. > **17**

LIVRE MÉDECINE

Une histoire de la chirurgie en Valais sort de presse. > **24**

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

AGENCES



Audi **PORSCHE**

PUB



- Ecole primaire
- Cycle d'orientation
- Ecole de langues
- Cours d'appui scolaire

Ecole Alpha
Av. Général-Guisan 2
CH-3960 Sierre
Tél. 027 456 33 88
www.ecolealpha.ch

SIERRE Villa 150 m² / 685'000.-

Gillioz DIDIER

Construction de villas, immeubles et chalets
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22
dgillioz@bluewin.ch

On cherche terrains

MEISTER



Nils Hansen
BIJOUTERIE - HORLOGERIE
C11 3960 SIERRE
www.bijouterie-hansen.ch

Swiss Made

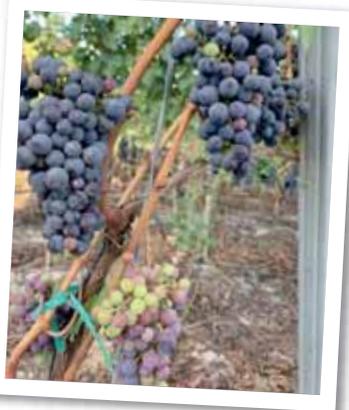
Vous avez une info, des photos?

www.lejds.ch - redaction@lejds.ch - Tél. 027 451 12 22

LA QUESTION

POURQUOI CERTAINS CEPS SONT-ILS DÉPOURVUS DE FEUILLES?

Depuis quelques années, on voit certains cep, dans la zone des grappes, pratiquement exempts de feuilles. Une bonne chose? Ce n'est pas l'avis de Simon Bagnoud, vigneron à Valençon: «Les feuilles sont nécessaires pour l'accumulation des sucres et pour la protection des fruits contre les coups de soleil, certains cépages y sont sensibles comme le gamay ou le cornalin. Contrairement à ce qu'on pourrait penser, l'ensoleillement direct n'est pas nécessaire pour l'accumulation des sucres, il fait même baisser l'acidité du raisin. Par contre, il est bien sûr important d'aérer les grappes en ôtant les entrejets. Sinon on risquerait de favoriser un microclimat



humide et par là même, les maladies. Est-ce qu'on le fait pour faciliter le travail, la pénétration des produits et le séchage de la grappe?» Si tel est le cas, ce n'est pas une bonne idée. L'équilibre feuilles-fruits doit être respecté.

LA PHRASE

«Sierre essaie de diversifier ses sources d'eau depuis 25 ans!»

Une campagne de prélèvement a montré des métabolites du chlorothalonil présents en faibles quantités dans les puits exploités par le réseau d'eau potable de la Ville de Sierre. En juillet, les analyses mandatées par OIKEN pour le compte de la Ville ont décelé des valeurs encore plus basses.

Pour résoudre le problème, les autorités ont pensé utiliser une autre source non contaminée comme celle de Tschüdanga à Salquenen. «C'est une histoire un peu ubuesque. Cela fait 25 ans que Sierre veut diversifier ses sources et ouvrir un pompage d'eau à Tschüdanga. Or le DETEC (Département fédéral de l'environne-



PIERRE BERTHOD
PRÉSIDENT DE SIERRE

ment, des transports, de l'énergie et de la communication) bloque le projet car il exige des mesures de compensation pour l'autoroute!» Dans un jeu de ping-pong entre l'OFROU (Office fédéral des routes), l'OFEC (Office fédéral de l'environnement) et les communes de Sierre et

Salquenen, entre les études, les dossiers d'enquête publique et les changements du dossier, 25 ans se sont écoulés. «Selon l'agenda, le DETEC devrait approuver le dossier de Finges – autoroute et pompage – en mars 2021. Nous espérons pouvoir accélérer les procédures. Il ne reste plus qu'à espérer que la Berne fédérale fasse preuve de bon sens.»

PUB

Le Nouvelliste

partenaire média



En automne !

Direction musicale : Michaël Guttman

Geneva Brass Quintet

« Réjouissances à tous vents »

13 septembre 2020

18h00, Orangerie d'Ycoor

Baptiste Berlaud, trompette – David Rey, trombone
Eric Rey, tuba – Christophe Sturzenegger, cor
Lionel Walter, trompette.

Duo de guitare/bandonéon

« Passions du Sud »

19 septembre 2020

18h00, Eglise de Corin

Emmanuel Rossfelder, guitare
Victor Villena, bandonéon.

Concerts organisés dans le respect des normes en vigueur, uniquement sur pré-réservation.

Infos et réservations: Crans-Montana Tourisme ou cmclassics.ch

L'ÉDITO

Les paradoxes du moment



ISABELLE BAGNOUD LORETAN
RÉDACTRICE EN CHEF

Ce week-end, le public retrouvera ses vigneron-encaveurs, ceux qu'il connaît déjà et qu'il aime, ceux qu'il va découvrir. Les caves ouvertes

sont un moment de partage où l'on peut déguster, visiter, découvrir les lieux où ça se passe, où on tord le raisin pour le faire chanter, poser des questions aux artisans pour qu'ils racontent leur travail... Ça ne sera pas tout simple, on le sait. Les Vins du Valais qui a fait le pari de maintenir son événement phare en respectant les règles de protection a transmis ses recommandations. Il est par exemple conseillé pour éviter tout risque de quarantaine des responsables viticoles et assurer ainsi la tenue des vendanges, qu'ils se tiennent éloignés, dans la mesure du possible, de la manifestation! Alors oui, en effet, mais comment organiser des caves ouvertes avec des vigneron fantômes? Un paradoxe. Mais telle est notre vie aujourd'hui, bourrée de paradoxes, de doutes, d'espérances et de bizarreries. Il faut faire confiance en la responsabilité individuelle et au bon sens. Nous connaissons les gestes. Et vive tous les vigneron-encaveurs qui se sont mis en quatre pour vous accueillir.



LA PHOTO D'AVANT

Au sommet de la Dent-Blanche

A l'occasion des Journées européennes du patrimoine, le Service de la culture et Memoriav mettent les femmes alpinistes à l'honneur en proposant le samedi 12 septembre à 17 heures à la Médiathèque Valais-Martigny, une projection d'archives audiovisuelles commentée en direct par des femmes - guide, historienne, alpiniste - toutes passionnées de montagne. Les performances féminines en haute altitude n'ont pas joui du même prestige que celles des hommes. Pourtant, dès le début de l'histoire de l'alpinisme, des femmes arpentent les sommets et réalisent des

exploits. Preuve en sont de nombreuses images conservées à la Médiathèque Valais - Martigny, comme la photographie datée de 1946 et conservée dans la collection d'André Chevallier. Des touristes anglais venus découvrir les paysages grandioses des Alpes partent à l'assaut de la Dent-Blanche, incroyable pyramide de roches et de glace que l'on peut admirer du Val d'Anniviers. Une jeune femme a rejoint l'expédition et pose fièrement sur l'un des glaciers qui s'étirent sur ses flancs.

JM

© Coll. André Chevallier, Médiathèque Valais - Martigny



ACTION DE LA SEMAINE

OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



VW T-Roc 1.0 TSI
Boîte manuelle, blanc
2019, km 10'880

CHF 22'900.-



VW T-Roc 1.0 TSI Adv
Boîte manuelle, rouge
2020, 50 km

CHF 28'500.-



VW Golf Variant 1.5 TSI EVO Comfortline DSG
Boîte auto, argent mét.
2019, km 20

CHF 31'900.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Gurhan Eralp 079 225 04 95, Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA
Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



STUDIO Z · MÉTRALIE 41 · 3960 SIERRE

REPRISE DES COURS
LE 7 SEPTEMBRE

cours d'essai
la 1^{re} semaine

cours de

danse contemporaine (enfants & adultes) | life art process®
& improvisation | salsa cubaine | geste anatomique®:
abdos sans risque, périnée & mouvement | différents ateliers
de danse + événements 100% A Lo Cubano, toute l'année

STUDIO Z

www.sophiezuufferey.com
informations 079 247 26 69

Fust
Et ça fonctionne.

Infos et adresses:
0848 559 111
ou www.fust.ch

Service intégral avec garantie de satisfaction

Garantie prix bas de 5 jours
Droit d'échange de 30 jours
Service rapide d'installation
et de livraison
Prolongations de garantie
Louez au lieu d'acheter
Service de réparations rapide

Testez avant d'acheter
Nous n'avons pas le produit,
pas de souci
Analyse compétente du besoin
et excellent conseil
Tous les appareils en
comparaison directe

349.-
au lieu de 699.-
-50%

599.-
au lieu de 799.-
-200.-

499.-
Garantie prix bas
Capacité de 7 kg

Exclusivité
Fust



NOVAMATIC
WA 707.1 E
Lave-linge
• Capacité de 7 kg
• Programmes spéciaux
comme: laine, linge déli-
cat, etc. No art. 103003



BOSCH
WAN280F1CH
Lave-linge
• EcoSilence Drive:
extrêmement économe
en énergie et silencieux
• Ecran LED No art. 131104

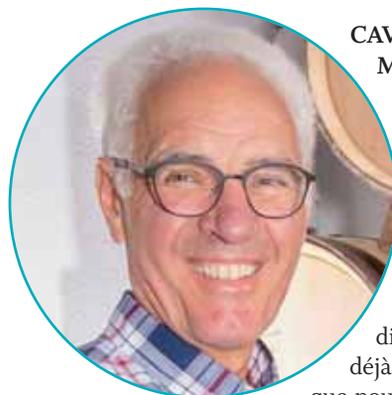


NOVAMATIC
TW 727.2 E
Séchoir
• Nettoyage aisé du filtre
• Avec programme
pour les duvets et la laine
No art. 103048

CAVES OUVERTES DU 28 AU 30 AOÛT

Heureux de vous accueillir!

SIERRE 45 caves du district ont fait le pari d'ouvrir leurs portes en respectant au mieux les prescriptions d'hygiène liées au COVID. C'est la rencontre qui prime, les retrouvailles. Une rencontre attendue depuis ce printemps puisque l'événement traditionnel du week-end de l'Ascension a dû être reporté en raison de l'épidémie. Vous pourrez faire votre choix directement sur caves-ouvertes.ch selon les lieux, les cépages ou les certifications. Si beaucoup de vigneron-encaveurs n'ont jamais fermé leur cave lors de la crise et si tous étaient bien obligés de continuer à soigner leurs vignes, ils se plient de bonne grâce à l'exercice un peu plus compliqué que d'habitude! Trois vigneron-encaveurs partagent leurs impressions.

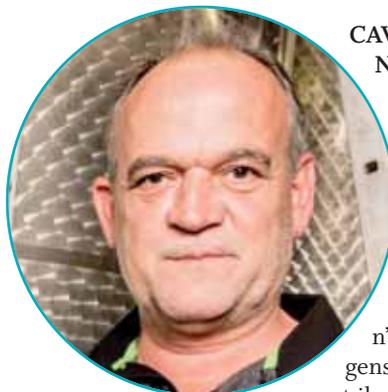


CAVE MAURICE ZUFFEREY, MURAZ:

«Je suis très heureux, ça fait plaisir! C'est une première à cette période. Je suis très confiant, j'ai eu déjà pas mal de gens qui m'ont appelé pour me dire qu'ils viendraient nous rendre visite. Nous respecterons les distances comme nous l'avons déjà fait lors des caves ouvertes que nous avons proposées en juin. Il fallait essayer de vendre, nos clients ont été heureux de venir et nous avons vécu une belle journée. Les personnes sont généralement respectueuses et déjà habituées. Quant à savoir si celles qui sont venues en juin reviendront? Elles auront peut-être déjà tout bu entre-temps!»

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Sierre Région et l'association «Les Coteaux de Sierre» vous donne la possibilité de vous déplacer en toute sécurité grâce aux bus navettes qui desservent ses caves durant ces 3 jours. Départ de la gare de Sierre (devant l'OT) toutes les 45 minutes de 10 à 18 heures environ.



CAVE DES BERNUNES, NICOLAS ZUFFEREY SIERRE:

«On est heureux mais un peu stressé par les dates et les vendanges précoces qui débutent la semaine prochaine. On va faire de notre mieux. C'est un peu l'inconnu, l'organisation n'est pas simple. Est-ce que les gens ont déjà fait leurs achats ou vont-ils adhérer à cette proposition? Aux Bernunes, nous avons la chance d'avoir une grande salle pour accueillir les visiteurs et nous ferons au mieux... La nature n'a pas attrapé le COVID, pas de télétravail pour nous, nous avons travaillé la vigne toute l'année!»



ANTOINE ET CHRISTOPHE BÉTRISEY, ST-LÉONARD, CHRISTOPHE BÉTRISEY:

«Nous faisons quelque chose de différent en proposant un «jardin des reines» à la cave de vinification, rue des Vergers 22. Le public pourra déguster nos vins à côté des vaches d'Hérens dont nous sommes très proches et qui inspirent nos vins. L'espace est plus grand, plus propice pour respecter les mesures d'hygiène. La réussite dépendra aussi du temps, mais s'il pleut, l'espace est couvert, les gens seront bien reçus!»

PUB

OTTO'S



Bière Sagres



12.95
Prix hit

24 x 25 cl

Disponible aussi en ligne: ottos.ch

Camisole

t. S-2XL,
div. coloris



5.90
Prix hit

Burberry

for women
EdP
50 ml



34.90

Comparaison avec la concurrence
97.90

Disponible aussi en ligne: ottos.ch

Vaste choix. Toujours. Avantageux.

ANNIVIERS La forêt anniviarde est constituée presque entièrement de forêts de protection. Dès le mois d'août, quand les arbres ne produisent plus de sève, les coupes sont importantes. Abattage, débardage, travaux forestiers. Les forêts ont besoin d'être rajeunies pour s'adapter au réchauffement climatique.

Coupes d'automne

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

«Quand j'ai commencé en 1983, le bois de service épicéa se vendait à 180 francs le m³, aujourd'hui son prix est de 80 francs.» Claude Salamin, responsable du triage forestier d'Anniviars, pose le décor. La forêt ne possède pratiquement plus de valeur marchande. En revanche, le



«On ne pourra pas délocaliser le métier, il y aura toujours du boulot!»

CLAUDE SALAMIN
GARDE FORESTIER, RESPONSABLE
DU TRIAGE FORESTIER D'ANNIVIARS

rajeunissement des forêts est indispensable à sa fonction protectrice. 87% des forêts valaisannes sont des forêts de protection. Elles protègent les infrastructures et les habitations des dangers naturels. Le Valais, tout comme la Confédération, a d'ailleurs récemment augmenté les moyens financiers mis à la disposition des triages forestiers de montagne. «Grâce à cette manne supplémentaire, nous entretenons 25% de forêts en plus,

ce qui représente en tout 88 hectares par an», se réjouit l'Anniviard dont le père et le grand-père étaient déjà gardes forestiers. Le responsable tempère tout de même: «Les deniers publics permettent tout juste d'équilibrer les comptes. Sans les subventions nous ne pourrions pas travailler.»

Le tour en cinquante ans!

En Anniviars, les 4500 hectares de forêts appartiennent aux six bourgeoisies et à trois consortiums, 5% à des privés. «Nous passons dans chaque endroit une fois tous les cinquante ans. Idéalement, il faudrait passer tous les trente ans. Il y a des coins où nous ne sommes jamais allés, des forêts presque vierges. Au creux des Pontis par exemple, la forêt des Bouquelles, un coin perdu dans les rochers...»

«On cherche du monde»

Aujourd'hui, les quinze employés du triage forestier d'Anniviars, créé en 2004 par les bourgeoisies, se répartissent sur trois chantiers. La belle saison a débuté, les plus grandes coupes sont effectuées du mois d'août à novembre. Seule la moitié des employés sont engagés à l'année, les autres vaquent à d'autres métiers saisonniers en hiver.

Au bord de la route qui relie Saint-Luc à Ayer, quatre bûcherons débitent et trient les billes de bois. Contactés par des propriétaires, ils viennent d'abattre des arbres menaçants pour un mayen. L'équipe est jeune. «C'est un métier très physique, les vieux ne tiennent pas», explique l'un d'eux. Les jeunes non plus d'ailleurs, à entendre Claude Salamin. Ils ne

restent généralement pas très longtemps après leur apprentissage. «Nous recherchons toujours du monde. Souvent, après la formation, ils changent de métier, deviennent contremaître ou chauffeur.»

La forêt monte toujours plus haut...

Le chantier de coupe au-dessus de Grimentz a commencé la semaine dernière déjà. La forêt des Marais, sur cinq hectares, cartographiée par le canton comme forêt de protection prioritaire, est dense. Par endroits, il y fait presque nuit.

Les arbres à tronçonner sont marqués en rouge. «Nous ne plantons rien mais nous éclaircissons pour amener de la lumière, favoriser les arbres les plus stables, la re-



Cadell Golay, Jimmy Schalbetter et les frères Vianin, Silvio et Jérôme: «On a toujours aimé être dehors, dans la nature et travailler avec des machines...» REMO



«On croit qu'être bûcheron consiste à couper un arbre. Mais on apprend tout. De la petite graine à l'arbre, en passant par la faune, la flore, la météo...»

JIMMY SCHALBETTER
BÛCHERON AU TRIAGE FORESTIER D'ANNIVIERS

pousse d'autres essences, moins sujettes au bostryche comme le mélèze.» La mode du «propre en ordre» est révolue car les branches au sol favorisent l'humus. Les jeunes arbres, souvent en concurrence avec les herbes, poussent plus facilement sur les vieux troncs. Roland Schapfl, bûcheron depuis seize ans en Anniviers et formé à Pully, sourit: «Enfant, je ne tenais pas en place. J'aime toujours être à l'air libre, j'apprécie cette indépendance. Mais il faut toujours rester très concentré et

beaucoup observer pour éviter les accidents.» A ses côtés, Yannick Rosset termine deux mois d'échange en Anniviers et rentre chez lui demain dans le Jura bernois.

Une étude a montré que la forêt d'Anniviers monte en altitude et gagne 60 cm chaque année. «L'hôtel Weisshorn qu'on voit bien aujourd'hui sera noyé dans la forêt dans une centaine d'années! Si on continue à soutenir les agriculteurs et les triages forestiers, la forêt ne s'étendra pas trop, mais



Roland Schapfl a appris le métier à Pully et travaille depuis seize ans au triage forestier d'Anniviers: «J'aime toujours ça!» REMO

l'équilibre est précaire et les paysages, on le voit bien, se referment...»

Les Suisses raffolent de la forêt, 95% d'entre eux disent s'y rendre régulièrement. Les initiatives pour se ressourcer et se reconnecter à la nature, aux arbres et à la forêt fleu-

rissent un peu partout. «Une bonne chose», de l'avis du garde forestier: «On n'en parlait pas avant. C'est intéressant. Quand je pense à ce grand mélèze des Armèlles au-dessus de Chandolin âgé de 880 ans! C'est vrai qu'il est extraordinaire.»



La forêt des Marais au-dessus de Grimentz, une forêt de protection trop dense. Les bûcherons abattent des arbres pour amener de la lumière et favoriser les jeunes pousses. REMO

LES FORÊTS SOUFFRENT

Réchauffement et typographes

Les pins, surtout sur les coteaux du côté de Niouc, sont en train de sécher et les épicéas sont attaqués par le bostryche typographe, qui doit son nom aux galeries qu'il creuse sous l'écorce. Plus il fait sec et plus les typographes se multiplient. Chaque semaine, un contremaître observe à la jumelle les forêts pour repérer les malades. Ils sont alors abattus et écorcés à l'écorceuse pour que les petites larves soient broyées mécaniquement et éviter, ainsi, la propagation du parasite. «Cette année, comme nous avons eu davantage de précipitations, le typographe est un peu moins présent», explique Claude Salamin.



Yannick Rosset à la tâche: «Couper un arbre demande beaucoup d'observations avant de l'abattre.» REMO

ÉLECTIONS COMMUNALES

En lice

SIERRE Les candidats se dévoilent en vue des élections communales. En ville de Sierre, les Verts feront-ils une entrée au sein du Conseil municipal puisque pour la première fois, ils se présentent de façon indépendante? Quatre candidats, deux hommes et deux femmes d'âges et d'horizons différents sont en lice. A Crans-Montana, les sept places seront très convoitées. Le PLR part sourire aux lèvres avec un bilan que le président va défendre lors de l'assemblée primaire de lundi. Les deux sortants, le président Nicolas Féraud et la conseillère Rose-Marie Clavien, sont entourés de deux jeunes candidats. A l'UDC, on mise plutôt sur l'expérience politique avec un ticket à trois, dont le sortant Yvan Rion qui, à la tête des finances, a quelques arguments à faire valoir aussi. Sur les quatre élus PDC communaux, un seul se représente sur la liste PDC. Laurent Bagnoud sera accompagné par deux nouveaux venus déjà connus sur le Haut-Plateau, Marielle Clivaz et Daniel Moix.

IBL

LES VERTS SIERRE



Les quatre candidats verts pour la Ville de Sierre: Stéphane Andereggen, Daria Moulin, Jérémy Savioz et Marlyse Bétrisey Zufferey. DR

PUB

château villa
SIERRE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES AMIS DE LA Fondation du Château de Villa

**Convocation à l'assemblée générale
ordinaire de l'exercice 2019
le vendredi 25 septembre 2020 à 17h.**

DEROULEMENT :

En raison de la pandémie actuelle et sur la base des mesures ordonnées par le Conseil fédéral, nous sommes contraints de tenir notre assemblée générale 2020 à huis clos.

En application de l'article 27a de l'ordonnance 3 Covid-19, vous ne pourrez pas y participer personnellement.

Exercer son droit de vote est exclusivement possible en en faisant la demande par écrit ou par e-mail auprès de **M^e Manfred Stucky, Notaire à Sierre - Avenue du Marché 1 - 3960 Sierre, manfredstucky@netplus.ch** qui vous transmettra le formulaire de vote, le rapport de gestion et les comptes annuels 2019 contenant toutes les informations nécessaires pour le renvoi.

ORDRE DU JOUR :

- 1 Présentation du rapport de gestion et des comptes 2019
- 2 Rapport de l'organe de révision
- 3 Approbation des comptes
- 4 Décharge aux organes responsables

Nous regrettons sincèrement de ne pas pouvoir organiser notre traditionnelle assemblée générale en votre présence. Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous revoir à l'occasion de notre assemblée générale 2021. D'ici là, nous vous souhaitons ainsi qu'à vos proches une bonne santé.

Nous vous remercions de votre compréhension dans ces conditions exceptionnelles et vous présentons nos meilleures salutations.

M^e Serge Siervo / Président du Conseil de Fondation L'ASSOCIATION

PDC CRANS-MONTANA



Un ticket à trois pour le PDC de Crans-Montana: le sortant Laurent Bagnoud, Marielle Clivaz et Daniel Moix. Heidi Antille, vice-juge en exercice, brigue un nouveau mandat. DR

PLR CRANS-MONTANA



Quatre candidats PLR pour Crans-Montana: le président sortant, Nicolas Féraud, la sortante Rose-Marie Clavien et deux nouveaux: Kevin Barras et Jordy Bonvin. DR

UDC CRANS-MONTANA



Les trois candidats UDC, le sortant Yvan Rion au centre, Alexis Bonvin (gauche) et Serge Rey. DR

PDC NOBLE CONTRÉE



Quatre candidats pour le PDC Noble-Contrée. Les deux sortants, Gaëlle Oggier (au centre) et Paul Berclaz (deuxième depuis la droite) et deux nouveaux, Nathalie Genoud-de Courten de Venthône et Cédric Zwissig de Veyras. A droite, Fabienne Klingele-Bagnoud, juge sortante, se représente. DR

PS ANNIVIERS



Augustin Rion ayant annoncé qu'il ne briguerait pas de nouveau mandat, Christophe Viatte est le candidat sur la liste PS / Gauche citoyenne. DR

PS CHIPPIS



A Chippis, le PS mise sur la continuité avec les deux conseillers sortants, Olivier Perruchoud, président, et Martine Perruchoud-Maury. Au centre, Melissa Cavallo se présente au poste de vice-juge. DR

PUB

Magasin de seconde main
Service de débarras



job-transit.ch



LES SOCIÉTÉS D'ICI

Les sociétés locales sous le feu des questions du «Journal de Sierre». Pour faire connaissance...



SAMARITAINS GRAND-BISSE

Date de fondation: 2018
Lieu: Flanthey-Lens, Crans-Montana
Nombre de membres: 47
Président: Didier Naga

Arrivé en Suisse au début des années 2000 après une carrière militaire en France, Didier Naga s'est tout de suite inscrit comme samaritain à Chermignon. Cette section est devenue en 2017 la section de Crans-Montana et a fusionné une année plus tard avec celle de Flanthey-Lens. Il en est aujourd'hui le président, même s'il préfère le terme de «responsable».

Que font les samaritains?

Nous sommes mobilisables en cas d'état-major de catastrophe et lors d'accidents graves. Nous organisons des dons de sang et nous sommes présents dans la plupart des festivals mais la loi n'impose pas notre présence en Valais, la responsabilité revient donc aux organisateurs des manifestations de nous mandater ou non.

Du côté de la formation?

Nous donnons les cours de sauveteurs, obligatoires pour passer le permis, des cours d'urgence de la petite enfance et des formations en entreprise. Pendant la pandémie de Covid, nous avons envoyé des jeunes au Sana valaisan. Parmi eux, ceux qui suivent une formation pour devenir ambulancier ou infirmier ont pu profiter d'une expérience pratique inédite. Celle-ci pourra être considérée comme un stage en entreprise.

Comment évolue l'activité?

Elle s'est énormément professionnalisée dans les dernières années. Les exigences ne sont plus du tout les mêmes. Il faut une technique et des connaissances poussées qui n'étaient pas demandées avant en raison des nouveaux moyens de secours à disposition. De nos jours, les samaritains sont presque bénévoles, ils touchent un maigre défraiement lors de poste sanitaire. Cette petite rétribution et la longue formation ont tendance à freiner l'engagement de membres. Il faut entre vingt et vingt-cinq heures de formation chaque année pour pouvoir exercer. Heureusement, il existe une bonne collaboration avec la section de Grône.

Quelles sont les spécificités de la section du Grand-Bisse?

Nos uniformes sont multifonctionnels! Ils doivent être adaptés à l'été comme à l'hiver. Certaines sections ne sont actives que pendant l'été et nous viennent donc en renfort l'hiver. Nous sommes très sollicités pour les événements organisés par Crans-Montana Tourisme, le ski ou le golf. Notre groupe possède aussi le seul groupe enfants du district. Des jeunes entre 6 et 16 ans s'entraînent au sauvetage dans tous types d'environnement, c'est un bon moyen de se familiariser avec le domaine tout en s'amusant.

Où se trouvent vos locaux?

Nous inaugurons nos nouveaux locaux le 19 septembre au Centre scolaire de Montana-Village. Ils vont nous permettre de tout centraliser, d'avoir facilement notre matériel à portée de main avec deux salles de cours à notre disposition. Avant, tout était éparpillé entre trois différents lieux, ce n'était pas pratique.

[Facebook.com/lasectiondugrandbisse](https://www.facebook.com/lasectiondugrandbisse)

RETOUR SUR IMAGES

Ouvrir les yeux



SIERRE «C'est une ode à la vie», a dit Pierre Zufferey, ému, lors du vernissage de «Nuée oisive», treize photogravures acquises par la Ville de Sierre et qui ont pris place sur le mur qui longe la patinoire. On peut y voir une nuée d'étourneaux, la transhumance de son enfance ou la migration des populations, une géopoétique. «Une œuvre suggestive», selon l'historien d'art Christophe Flubacher, venu évoquer l'œuvre. LE JDS



CHIPPIS Le magasin de proximité Edelweiss Market a été inauguré samedi. Au terme de la partie officielle, Camille Aymon, Rolande Henzen (gérante) et Béatrice Meichtry ont été fleuries. Elles sont déjà au travail dans l'établissement depuis le 25 juillet. LE JDS



CRANS-MONTANA Rayshaper SA, start-up installée sur le Haut-Plateau en 2019, a reçu pour cette caméra le Red Dot Award 2020, un prix considéré comme l'Oscar des designers. Cette caméra à plusieurs objectifs donne une image finale de très haute qualité, permet une excellente vision dans les zones d'ombre comme surexposées. Rayshaper SA est une entreprise active dans l'acquisition et le traitement d'images. DR

T'AS OÙ LES ANCÊTRES?

Madga, maman de tous

MIÈGE Magda fait partie de ces femmes qui se réjouissent de tout et aiment chaque personne qu'elles rencontrent. Pourtant, elle appartient à une minorité de Syrie, les syriaques, qui ont vécu de nombreux massacres et l'invasion de Daech. Sa famille, de religion chrétienne, a su échapper à cette tragique destinée en se réfugiant à Salibiée, lieu qui signifie en arabe «quartier de la croix».

Expulsée d'Égypte

Après le baccalauréat, Magda commence des études de sociologie et de liturgie et entreprend un voyage dans diverses régions de Syrie, là où la mentalité et la culture sont variées et différent de celles d'Alep. À 20 ans, elle décide de poursuivre ses études de sociologie à l'étranger. Après un an au Liban et plusieurs mois en Jordanie, elle se retrouve en Égypte. Deux ans plus tard, elle reçoit l'ordre de le quitter dans les 24 heures. La raison de cette expulsion? Sa religion et le fait qu'elle n'hésite pas à défendre les injustices que les chrétiens et les démunis subissent. Un rapide retour dans sa ville natale afin de préparer son inscription à l'Institut pédagogique de Lausanne et la voilà partie en Suisse, l'année de ses 25 ans.

Une première année de solitude

Elle est tout de suite saisie par la beauté des paysages, la propreté des lieux et la gentillesse des passants à saluer des inconnus dans la rue. La première année lui est compliquée, la Suisse est un autre monde pour tout: la nourriture, les habitudes, la culture, le climat et les gens. C'est une année de solitude où elle apprend le français qu'elle a tendance à prendre un peu trop à la lettre: «Je me souviens qu'une fois, une amie m'a lu une lettre d'une connaissance japonaise qui nous annonçait avoir trouvé un travail à Rome. Elle disait en avoir eu les jambes coupées. J'ai donc fondu en larmes en



Magda Caloz enseigne la catéchèse et visite la maison d'accueil des réfugiés au Mayen-de-Chamoson. LE JDS



Age: 59 ans

Profession: Auxiliaire pastorale

Pays d'origine: Syrie (Alep)

pensant qu'elle était maintenant en situation de handicap.»

Quelques années plus tard, Madga décide de suivre la faculté de théologie à Fribourg. Elle rencontre un jeune homme prénommé Josy, très cultivé sur son pays d'origine malgré qu'il ne soit pas syrien mais valaisan. Elle avoue à une amie qu'elle ne pourra jamais appeler le garçon par son prénom: Josy veut dire «mari» en syrien. Pourtant, c'est ce qu'elle fit quelques années plus tard lors de leur mariage. Ils ont maintenant deux enfants, Eliane (21 ans) et Damien (25 ans). «Après quelques années dans un pays, on ne se sent ni de là-bas, ni d'ici. Maintenant, je ne me sens plus une étrangère, ma famille est ici et j'aime les liens solides que j'ai tissés en Suisse.»

Un engagement auprès des plus faibles

En plus de l'enseignement de la catéchèse dans la région, elle visite également la maison d'accueil des réfugiés au Mayen-de-Chamoson où elle fait connaissance avec de nombreuses familles d'immigrés. Comme elle parle l'iraquien, le syrien et certains dialectes arabes, elle fait aussi de la traduction pour la Croix-Rouge. Magda a 15 filleules, pour elle, c'est une belle marque de confiance qui la remplit de joie! «J'aime voir la jeunesse rire et se laisser vivre. J'aimerais que chaque jour soit vécu comme s'il était le plus beau jour et le dernier car cela oblige à prendre et à donner le meilleur de soi.»

ESTELLE HERMANN

CE QUI LUI RAPPELLE SON PAYS

Son drapeau et une croix

Le drapeau syrien lui rappelle d'où elle vient. Son enfance et sa culture lui ont appris très jeune à saluer et à valoriser son drapeau, même à l'étranger. Si Alep semble aujourd'hui reprendre un peu vie, sa famille a beaucoup souffert des conflits.

La croix représente son pays et sa famille. Elle remémore le fait que beaucoup de choses ont été construites par la croix et que de nombreuses personnes ont versé leur sang sur les terres syriennes. «La religion fait partie de mon origine et cette croix me rappelle le prix à payer pour rester telle que je suis, avec mes convictions, mes croyances et mes valeurs.»



L'ABRICONTIER PERMACULTURE ET CONTES

Un jardin magique

GRANGES Un lieu de rencontre intergénérationnel liant permaculture et contes. C'est en juin 2018 que ce projet un peu fou a vu le jour. Manuella Salamin, conteuse et éducatrice, décide de développer L'Abri'Contier pour en faire un endroit magique où découvrir, observer, se ressourcer et rêver seraient les maîtres mots.

Pour elle, il est important que ce soit aussi un espace d'échange. Basé sur le bénévolat et le partage, le principe consiste à amener des graines, aider à entretenir le jardin ou amener du matériel afin de pouvoir repartir avec des fruits et plantes aromatiques ou de simplement passer un moment sur les lieux.

Un jardin qui rassemble

«J'ai voulu créer ce jardin par envie de rassembler les gens», explique Manuella.

Après avoir passé la barrière réalisée en bois récupéré, on distingue le petit tipi, le chemin sensoriel, les arbres fruitiers de toutes sortes, le coin pour les contes et de nombreux potagers en forme de soleil, de moulin, d'escargot et de goutte d'eau. «Je ne suis pas une professionnelle de la permaculture mais j'ai essayé de créer des potagers respectueux des êtres vivants, ce qui est pour moi l'idée principale de ce concept», dit-elle. Il y a même un hôtel à insectes où se croisent perce-oreilles, abeilles, coccinelles, chenilles, lézards et même parfois hérissons.

Une cabane pour lire et se reposer

L'acquisition de la cabane des lutins et lutines permet aux petits et grands de lire des livres et se reposer, en laissant libre cours à leur imagination. D'après Isabelle Salamin, sœur de Manuella et membre du comité, «beaucoup de gens ont un jardin chez eux mais avec celui-ci, nous leur apportons bien plus: un partage de connaissances et aussi un lien avec les autres». Ce projet fonctionne grâce à des bénévoles, des dons et sponsors, mais aussi grâce aux membres qui, en payant une modique somme



Manuella Salamin qui a imaginé le projet et Isabelle, sa sœur, membre du comité. Deux sœurs autour d'un beau projet. LE JDS

par an, peuvent profiter et contribuer au jardin les mercredis et samedis (ou autres jours sur demande). L'Abri'Contier propose aussi un projet éducatif pour des classes ou groupes d'enfants. Pour Manuella, il est intéressant qu'ils aient une réflexion sur ce qu'ils peuvent apporter au jardin et sur les émotions qu'ils expriment en travaillant la terre. Personne ne sait à quoi ressemblera ce jardin dans le futur. Il évoluera simplement au fil des années grâce à la contribution de ses membres et bénévoles.

L'inauguration de L'Abri'Contier aura lieu le samedi 29 août pro-

chain. Mis à part la partie officielle sur inscription, l'événement est ouvert à tous et proposera contes, la plantation d'un arbre, jonglage, magie et musique tout au long de la journée.

ESTELLE HERMANN

INAUGURATION

Samedi 29 août

De 10 h à 17 h.
Contes, animations,
magie, jonglerie.
Rue de Pré-de-Savioz 19,
Granges. www.labricontier.ch

PARCOURS
ALPHALIVE
DIX RENCONTRESParler
de la foi

CHERMIGNON-D'EN-BAS Le prochain parcours Alphalive dans la région débute le 10 septembre prochain et dure onze semaines à raison d'une soirée par semaine, de 19 h à 21 h 15 et, à mi-parcours, d'un week-end. Les rencontres débutent par un souper. Puis, après un bref et concret exposé sur un thème en lien avec la foi chrétienne, chacun est invité à partager librement son point de vue ou ses questions dans de petits groupes de discussion. Ces rencontres interactives sont adaptées à chaque personne.

«Prendre du temps pour se poser des questions sur la foi chrétienne, partager un moment avec d'autres personnes, c'est un cadeau que l'on se fait à soi-même, c'est une expérience à vivre», confie Anne-Catherine Roduit, organisatrice et animatrice des rencontres. «Les participants apprécient l'accueil, les échanges sont toujours très respectueux», ajoute la Chermignonarde. Alphalive est un parcours riche en apprentissage et très dense. Les sessions et le week-end permettent de découvrir la foi chrétienne de manière très concrète, dans un groupe bienveillant. (C)

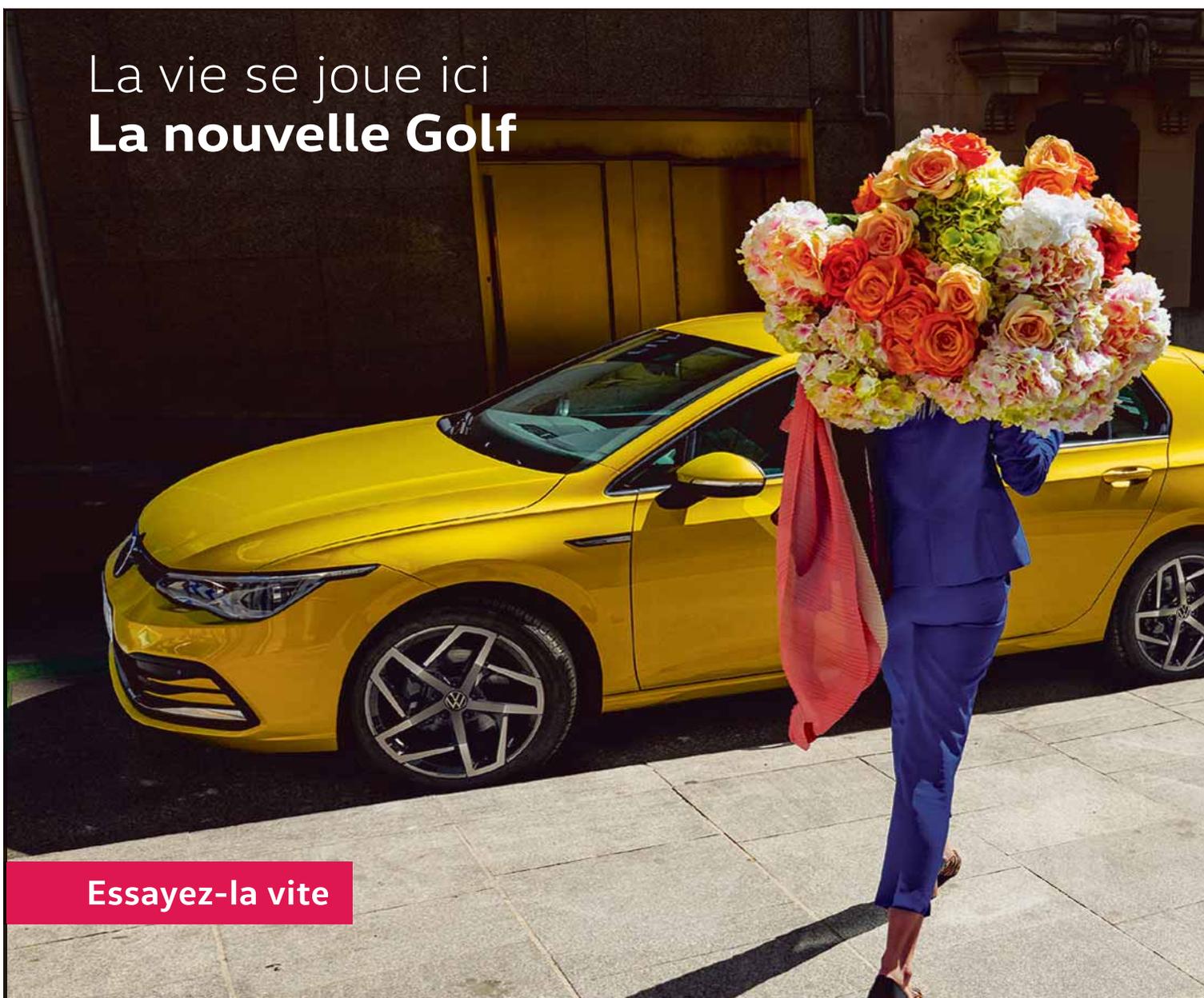
Prochain parcours:
10 septembre de 19 h à 21 h 15.

Salle de l'Accueil St-André sous l'église de Chermignon-d'en-Bas. Contact: Anne-Catherine Roduit au 078 705 90 18.

<https://fr.alphalive.ch/>



La vie se joue ici La nouvelle Golf



Essayez-la vite

Encore plus intelligente et encore plus connectée: la nouvelle Golf définit de nouvelles références numériques. Des fonctions intelligentes aussi faciles à utiliser qu'un smartphone, telles que la commande vocale, le cockpit InnoVision ou encore IQ.Light, font de chaque trajet une expérience confortable. Pour tous ceux qui se déplacent souvent et qui souhaitent rester connectés n'importe où. Découvrez la nouvelle Golf lors d'un essai routier! Nous serons heureux de vous accueillir.



Garage Olympic - A. Antille Sierre SA

Avenue de France, 3960 Sierre

Tél. 027 452 36 99, Fax 027 352 36 94

www.garageolympic.ch

SAPEURS-POMPIERS UN FILM POUR ATTIRER DES JEUNES

On recrute!

SIERRE Le corps de sapeurs-pompiers de Sierre, le plus grand du district, fait face à des problèmes d'effectif. Pour attirer de nouveaux adhérents, il a réalisé un film promotionnel.

A 35 ans, le commandant du Centre de Secours Incendie de la Région de Sierre, Lucien Cottier a déjà 16 années d'exercice dans les jambes, soit plus du double de la période d'activité moyenne d'un sapeur. Depuis février dernier, il a pris les commandes de la caserne sierroise. Une caserne dans laquelle exercent 70 sapeurs, un effectif peu nombreux pour le secteur à couvrir que représente le district de Sierre.

Des exigences toujours plus grandes

«L'idéal serait de pouvoir compter sur une centaine de pompiers», estime le commandant. «Bien entendu on ne va pas recruter 30 nouveaux en une année mais d'ici 4 ou 5 ans c'est l'objectif.» Selon lui, la baisse d'engagement résulte de la professionnalisation du domaine et des exigences toujours plus élevées. «Certains n'étaient sûrement pas prêts à donner autant pour cette activité mais nous nous devons de nous perfectionner pour toujours offrir des prestations de qualité.» Il déplore aussi une certaine méconnaissance du métier: «L'image que les gens ont des pompiers est celle qu'ils voient dans les films, or, ce n'est pas la réalité.»

Un jeune a tout à gagner en s'engageant, estime le commandant: formation continue, progression constante, accès à une technique très poussée, développement du leadership, bon point sur un CV, incorporation dans un groupe familial où règne une bonne ambiance et surtout des sensations incroyables. «L'adrénaline que tu ressens lors d'une intervention est inégalable», souligne-t-il avec ferveur. Il n'y a que peu de conditions pour pouvoir être incorporé: être majeur, titulaire d'un permis de voiture et avoir un casier judiciaire vierge. Cela crée un mélange de gens d'horizons complètement différents. «Tout le monde est traité d'égal à égal chez nous et comme nous avons des gens avec des métiers très variés, ils apportent des compétences très utiles dans des domaines bien différents.» La formation de base obligatoire dure 3 jours après laquelle un novice peut être déployé en intervention. Un briefing d'équipe a lieu chaque vendredi, l'occasion pour eux de se retrouver. Différentes spécialisations s'ouvrent ensuite avec la possibilité de grader au sein de la caserne. Le commandant est l'un des deux seuls sapeurs-pompiers professionnels de la ville.

L'activité est rémunérée

«L'activité de sapeur n'est pas bénévole», insiste le commandant, «elle demande du temps et est naturellement rémunérée.»



Lucien Cottier, commandant du Centre de Secours Incendie de la Région de Sierre: «L'idéal serait de pouvoir compter sur une centaine de pompiers» LE JDS

Quant à la prise de risque qui pourrait effrayer certains, Lucien Cottier se montre rassurant: «Le risque est naturellement présent mais la sécurité est la principale priorité. Tout le matériel nécessaire à la protection des sapeurs est disponible et utilisé.» Pour con-

clure, le commandant souligne que la gratification de venir en aide à la population, apporte, toujours une grande fierté.

Un film pour être visible

Malgré tout, l'activité n'attire pas les foules. Pour se rendre plus visibles, les sapeurs ont tourné un film. Mis à part la réalisation confiée à un professionnel, le projet a été entièrement mené par les pompiers de la ville. L'idée est de susciter l'envie en montrant de belles images, toujours réalistes, qui laissent voir l'esprit de camaraderie présent dans le groupe. «On veut aussi mettre en avant les femmes sapeurs qui sont une dizaine dans notre section, car ce n'est pas du tout une activité réservée aux hommes», commente Lucien Cottier. Le film sera publié sur les réseaux sociaux et utilisé comme outil de promotion à chaque fois que les pompiers de la ville auront l'occasion de se présenter.

COLIN BLATTER

DAVID CONSTANTIN**«Des expériences hors du commun»**

David Constantin, 28 ans, est ingénieur à l'EPFL de Sion et sapeur-pompier depuis ses 18 ans. «Comme beaucoup, j'ai commencé avec un ami. A Veyras d'abord qui a fusionné ensuite avec la section de Sierre et Chippis.» Son activité de sapeur lui a ouvert de nouvelles possibilités dans son métier et fait vivre des expériences hors du commun: «J'ai été nommé responsable de sécurité du bâtiment dans lequel je travaille grâce à mon expérience dans le sauvetage. J'ai pu acquérir des connaissances auxquelles je n'aurais pas eu accès autrement, comme la maîtrise de la tronçonneuse. En plus, je me suis fait beaucoup de nouveaux amis.» Sans trop savoir où il mettait les pieds, il a vite vu que l'adrénaline est addictive. «Il faut le vivre pour le comprendre», confie-t-il.

David appartient à la vingtaine de sous-officiers de la caserne qui dirige un groupe de sapeur lors d'une intervention. Lorsqu'il deviendra officier, il aura la responsabilité de gérer l'entièreté de l'intervention, comme les 14 autres officiers du corps sierrois.



FÊTE DU POULET 21^e ÉDITION

En toute convivialité

SIERRE Ils ont hésité longtemps avant de prendre leur décision. Et puis, après la dernière annonce du Conseil fédéral du 12 août, ils ont dit: «On y va». La 21^e édition de la Fête du Poulet se

«**Toutes les mesures de protection ont été prises**»



SERGE ROH
MEMBRE
DU COMITÉ
D'ORGANISATION

tiendra à Sierre du 28 au 30 août sur la place de l'Hôtel de Ville.

1500 poulets et musique populaire

Écouler 1500 poulets grillés, c'est le pari que s'est fixé le comité de la Fête du Poulet. Serge Roh, membre du comité d'organisation: «Comme nous n'avons

jamais eu plus de 1000 personnes par jour, nous avons décidé de maintenir la manifestation». Pour respecter les consignes, les organisateurs ne monteront pas une grande tente comme il était de coutume mais proposeront 7 petits chapiteaux qui seront répartis sur la place de l'Hôtel de Ville. Les musiciens, quant à eux, se produiront sur un podium. «Finalement, le village des poulets, comme nous l'avons nommé cette année

PRACTIQUE

Le programme

Vendredi 28 août

Dès 10 h. Avec animation musicale dès 11 h et concert de Ray Minster Band à 19 h.

Samedi 29 août

Dès 10 h. Animation musicale dès 11 h et dès 19 h, animation avec Schwyzerörgeli Quartett Ueli Gerber

Dimanche 30 août

Dès 10 h avec animation musicale dès 11 h.

Entrée libre.



Daniel Dekumbis, le pro du poulet grillé sera encore au travail le 28 août. REMO

sera très convivial et nécessaire car peu de manifestations ont pu être maintenues cette année».

Cette 21^e édition sera conviviale et populaire avec la participation de formations musicales qu'on a voulues plus locales qu'à l'habitude: la sympathique femme-orchestre de Montreux, Mary animera les journées, les

Sierrois de Ray Minster Band ainsi qu'un groupe de musique populaire de l'Oberland bernois joueront en soirée tandis que le duo Mary et Gibus se produira dimanche à 11 heures.

Pour les enfants, on n'a pas oublié le carrousel et le clown Isodore.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

NONAGÉNAIRE FLORENCE JOLIAT

La cadette a du caractère

SIERRE Florence Joliat, fille de Françoise et Gustave Sermier-Berclaz, est née à Sierre le 16 août 1930. Cadette d'une fratrie de 16 enfants, Florence a développé très vite un sens de la débrouillardise. Après son école obligatoire, elle a travaillé comme sommelière dans plusieurs établissements du Valais et obtenu la patente de restauratrice. Curieuse de découvrir d'autres horizons, elle part dans le Jura bernois où elle exerce plusieurs activités dans des domaines variés (horlogerie, représentante en trousseau et en alimentation, restauration).

Jass et tir

Elle rencontre Yvan Joliat à Tavannes et le couple se marie en



Florence Joliat, 90 ans et une vie bien remplie. DR

1953 et aura deux enfants. Yvan a deux passions où il excelle: le tir et le jass. Très vite toute la famille se prend au jeu et l'accompagne dans toutes les fêtes de tir à travers la

Suisse. Les enfants s'adonnent aussi à ce sport.

En 1971, le couple décide de déménager en Valais. Yvan travaillera jusqu'à sa retraite chez

ETA SA, manufacture horlogère à Sion, alors que Florence est engagée comme cuisinière pour les CFF. Le couple devient connu dans certains cafés pour ses parties de chibre animées; ils sont inséparables. Pourtant, Florence perd son époux en 2007 et en avril 2020, elle perd encore sa sœur Colette, restant ainsi la dernière de la fratrie.

Malgré les épreuves de la vie, avec un fils gravement malade, Florence garde à 90 ans toute sa force et un caractère bien trempé. A défaut de pouvoir faire encore de grands voyages, elle regarde volontiers des documentaires à la TV et s'anime passablement devant les matches de football, de hockey et de tennis!

(C)

20 %
sur tous les vêtements
de trekking, de pluie
et de cyclisme, ainsi
que sur toutes les
chaussures*

*pour adulte et enfant.
Offres valables du 25.8 au 14.9.2020,
jusqu'à épuisement
du stock.

Simplon Center
Kantonsstrasse 58
3902 Brig-Glis

**Centre Sierra Rossfeld
MIGROS**
Route des Lacustres
3960 Sierre

**forum alpes
Conthey**
Route des Rottes 15
1964 Conthey

**QUARTZ
MARTIGNY**
Av. de Fully 63
1920 Martigny

**SPORTXX
MIGROS**



Grâce au Journal de Sierre,

atteignez 47% des boîtes aux lettres munies d'un «stop pub»!

Par exemple, en glissant votre flyer à l'intérieur du journal pour 12 centimes l'exemplaire.

Tirage : 27'000 exemplaires

Distribution à tous les ménages dans les districts de Sierre.

Votre personne de contact



Serge Roh

079 449 06 03

serge.roh@impactmedias.ch

SPORTS

20

TENNIS DE TABLE

GREGOR KUONEN CUP

Le tournoi sierrois va avoir lieu ce week-end. Les mesures sanitaires n'ont pas freiné les joueurs.



À Graben, la zone réservée traditionnellement aux visiteurs a été réaffectée pour le club Hockey 33. Des places assises ont remplacé des places debout, FACEBOOK HCSIERRE

HOCKEY SUR GLACE LA REPRISE OFFICIELLE

S'adapter au mieux

SIERRE Du côté de Graben, des travaux ont été effectués afin que le club de la Cité du Soleil puisse à nouveau accueillir des parties de hockey, tout en suivant les directives Covid de la Ligue suisse. Toutes les places doivent désormais être assises. «Nous avons remplacé le secteur visiteurs par 160 places assises pour le Hockey 33. Nous allons également numéroter les gradins est et nord-est. Là aussi, les supporters devront s'asseoir», commente Alain Bonnet, président du HC Sierre.

Dans cette configuration Graben pourrait recevoir 2500 spectateurs. Mais pour l'heure, la balle est dans le camp des cantons qui vont devoir préciser les distances à respecter et ainsi le nombre de personnes susceptibles d'occuper un bloc. Le HC Sierre attend également certains éclaircissements sur

ce qu'il va devoir mettre en œuvre au niveau des accès au stade.

Pas plus de 600 fans

Afin de tester un système intégrant une assistance ne dépassant pas les 1000 personnes, les Sierrois vont accueillir 600 spectateurs lors des matches amicaux, à moins que la situation ne change radicalement dans un sens ou dans

l'autre. «Les abonnés pourront s'inscrire auprès du club jusqu'au matin des matches à 10 h. Nous leur demandons de venir assez tôt à Graben, car les contrôles seront beaucoup plus longs qu'à l'ordinaire.» Le challenge sera d'assurer la traçabilité, même pour des porteurs d'abonnements, sachant que les sésames sont transmissibles. «Nous devons nous assurer de connaître la réelle identité de chaque personne assise à chaque place», poursuit Alain Bonnet. Le port du masque est obligatoire dans la patinoire et le club en appelle à la responsabilité des gens afin de respecter les gestes barrières. Les membres de la première équipe ont d'ailleurs reçu comme consignes de ne pas s'approcher des fans au terme des rencontres et d'éviter les attroupements.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

LA PREMIÈRE

Une préparation physique des plus individualisées

Le début du championnat ayant été reporté à octobre, la préparation de la première équipe a également été repoussée. Elle débutera officiellement le 1er septembre. Mais dans les faits, les joueurs ont déjà travaillé physiquement, puis sur la glace durant cet été. «Toute cette inactivité les a rendus nerveux. À titre personnel, ils avaient très envie de rechausser les patins. Nous nous entraînons en respectant toutes les mesures sanitaires, mais je ne peux obliger personne à venir. Heureusement que les joueurs sont de vrais professionnels», commente l'entraîneur Dany Gelin. Dans son malheur, la première équipe a tout de même pu s'entraîner très fort physiquement pendant cette longue pause. «Notre entraîneur physique était 100% disponible. Il a réussi à parfaitement individualiser cette préparation. Par la force des choses, tout était différent. Mais l'équipe est prête. Il ne nous manque plus que les matches pour acquérir de la vitesse», conclut Dany Gelin.

RELÈVE

C'est la reprise de l'école de hockey

L'école de hockey du HC Sierre va reprendre ses droits le samedi 5 septembre à Graben. Pour l'intégrer, il suffit d'avoir 4 ans, un casque de hockey (ou de ski), des gants, une combinaison chaude et des patins. Pendant la saison les entraînements auront lieu les mercredis de 13 h 15 à 14 h 15 et les samedis de 10 h 15 à 11 h 15.

Pour toutes informations complémentaires: Harry Cina au 079 549 64 72.

EN DATES

Matches amicaux Septembre

Ma 1: Sierre - GE Servette

Ve 4: Sierre - Chamonix

Sa 5: Chamonix - Sierre

Ma 8: Bâle - Sierre

Me 16: Sierre - FR Gottéron

Sa 19: La Chaux-de-Fonds - Sierre

Ma 22: Sierre - Lausanne

Ve 25: Winterthur - Sierre

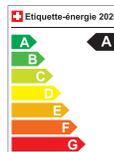


Audi A3 Sportback Attraction

L'exclusivité accessible

Dès CHF 249.-/mois

Audi A3 Sportback Attraction 35 TFSI, 150 ch, boîte manuelle à 6 vitesses, 6,1 l/100 km, 139 g CO₂/km, cat. A. Prix catalogue CHF 42 440.-, bonus Premium CHF 720.-, prime CHF 7920.-, compensation de change CHF 1420.-, prix d'achat au comptant CHF 32 380.-. Taux d'intérêt annuel effectif du leasing: 0,9%, durée: 48 mois (10 000 km/an), acompte spécial: CHF 8095.10. Mensualité de leasing: CHF 249.-, hors assurance casco complète obligatoire. L'octroi d'un crédit est interdit s'il entraîne le surendettement du consommateur. Financement par AMAG Leasing SA. Modèle présenté: A3 Sportback Attraction 35 TFSI, 150 ch, boîte manuelle à 6 vitesses, 6,1 l/100 km, 139 g CO₂/km, cat. A. Ligne Advanced, Bleu Atoll Métallisé, Edition One, pack Brilliance, boîtier de rétroviseurs extérieurs couleur carrosserie, jantes en alliage léger, 18 pouces, design à 5 branches en V, gris graphite mat, finition brillante, phares Matrix LED teintés, prix d'achat au comptant CHF 42 190.-. Cette offre est valable pour les contrats de vente conclus entre le 1.7. et le 30.9.2020. Valable pour tous les véhicules importés par AMAG Import SA.



Garage Olympic P. Antille Sion SA

Rte des Carolins 3, 1950 Sion 4
Tél.: 027 205 42 20, Fax: 027 205 42 29, www.garageolympic.ch

Garage Olympic A. Antille Sierre SA

Rte de Sion 53, 3960 Sierre
Tél.: 027 452 36 99, Fax: 027 452 36 94

Garage Olympic P. Antille Martigny SA

Rte du Levant 149, 1920 Martigny
Tél.: 027 721 70 40, Fax: 027 721 70 41

Vous aimez danser? Vous ne connaissez pas la «Country & Line Dance»?

Cours découverte

Lundi 31 août à 20h15
À la salle de l'Union
à Vétroz.



Cours de «Country & Line Dance» Débutant

À Sierre et Vétroz

Fr. 60.- par mois

Informations et inscriptions:
Claudine Burket
079 937 94 47

Nouveaux ateliers:

- **Comment lâcher-prise?**
15-22 septembre 2020, 14h00-15h30
- **La Magie du matin**
Pour se lever tôt et donner un nouvel élan à sa vie
23-30 septembre, 19h30-21h30
- **Je marche donc je suis**
Marche et développement personnel sur le thème du bonheur
les jeudis de 8h30-10h30, dès le 17 septembre

Infos: www.appeldair.ch

Pierres tomales sculptures croix en bois entourages inscriptions

M. Elsig
Rue de Villa 6
Sierre
Tél. 079 216 46 69
027 455 88 71.

thiriet
1902
Découvrez cette offre dans notre magasin
Route de Sion 59, 396 Sierre

8 Paniers au saumon
La boîte de 640 g

Fr 4,60
d'économie

Fr 11,50
Fr 6,90

du 01.09 au 30.09.2020

DU LUNDI AU JEUDI: 10⁰⁰-12³⁰ et 14⁰⁰-18³⁰
VENDREDI: 10⁰⁰-12³⁰ et 14⁰⁰-20⁰⁰ SAMEDI: 9⁰⁰-17⁰⁰
Tél: 027 445 02 42 www.thiriet.ch

Sierre
Place dans
parking
souterrain
Rue du Bourg,
à côté de l'Hôtel
Terminus, Fr. 120.-
par mois.
tél. 027 203 70 33.

FLORA MEDIUM

Voyance sérieuse
7/7 de 8h30 à 23h30
0901 222 320
Fr 2.40/min

Grand voyant
Medium
Me Samuel
Aide à résoudre vos
problèmes de
couple, rivalités
amoureuses, de
travail et de santé.
Déplacement
possible sur rdv
Tél. 077 966 01 15

TENNIS CHAMPIONNATS VALAISANS JUNIORS 2020

Inès Delaloye, la valeur sûre

SIERRE Les championnats valaisans juniors de tennis 2020 se sont déroulés sur les courts en terre battue de Pont-Chalais. À domicile, le TC Sierre a placé quatre de ses éléments dans les finales du dimanche 16 août: Lucas Darioly (R5) et Eléa Moor (R7) en U12, Léo Galliano (R2) en U16 et Inès Delaloye (R4) en U14. Seule cette dernière a réussi à s'imposer.

Au terme de ces championnats 2020, deux constatations peuvent être effectuées: le manque de participation et la grande différence de niveau entre les participants ou les participantes d'un même âge. «Nous avons dû écrire des mails afin d'attirer du monde. Mais certaines catégories ont été annulées et dans d'autres nous avons mis sur pied un tableau sous forme de poules. Cette formule permet aux joueurs de disputer plusieurs matches», commente Bernard Emporio, responsable des compétitions et vice-président du TC Sierre.

Tests en conditions réelles

Dans la catégorie des filles de moins de 14 ans, Inès Delaloye (R4) a été confrontée à ces deux phénomènes. Seules cinq filles se sont inscrites. La joueuse du TC Veyras et du TC Sierre a survolé sa poule en ne concédant que quatre jeux en quatre rencontres. «Je fais partie des cadres valaisans, je suis donc obligée de participer aux cham-



Inès Delaloye a décroché le titre valaisan chez les U14 après avoir réalisé un parcours pratiquement sans faute dans son groupe. Elle n'a égaré que quatre jeux en quatre matches. LEJDS

pionnats valaisans juniors. Comme il n'y avait pas de tournois importants ailleurs, au final, cela ne m'a posé aucun problème de jouer à Sierre.» Le chemin n'a-t-il pas été un peu trop simple, avec, par exemple, deux scores de 6-0 6-0? «Cela m'a permis d'essayer des choses en compétition, de tenter des coups que je ne réalise jamais. De plus, vu la période que nous venons de traverser et l'absence de compétitions, toutes les parties disputées sont im-

portantes.» Et surtout un titre cantonal n'est jamais facile à décrocher, même en étant la favorite.

Inès Delaloye participe au programme sport-études de Grône. Elle s'entraîne sur les courts grônards à côté de l'école, ceux du TC Veyras, à Sierre avec Pierre Labelle et avec les cadres valaisans aux îles à Sion. «Être au CO de Grône me facilite la vie au niveau des horaires. Je bénéficie de bonnes conditions pour progresser. Je suis

d'ailleurs contente de mon évolution tennistique.» Les buts de la Veyrassoise sont désormais les championnats de Suisse et la participation à certains tournois internationaux sur le circuit ITF.

Quant à Valais Tennis, il va devoir mettre en place un plan pour remotiver la jeunesse à jouer. Face à la montée en puissance de nombreux autres sports individuels, la concurrence est rude.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

TENNIS-CLUB SIERRE

«Les membres étaient très contents»

Le nouveau comité du TC Sierre a remis au goût du jour la journée du club. Le 22 août dernier, une cinquantaine de membres a participé à cette rencontre conviviale. «Nos joueuses et nos joueurs ne se connaissent pas vraiment. Ils ont l'habitude de jouer tout le temps avec le même partenaire. Pour notre tournoi de samedi dernier, j'avais mixé toutes les paires de doubles. J'ai eu d'excellents retours», commente le président Nicolas Galliano. Deux cochons à la broche à midi et une raclette le soir ont

complété cette journée. Nicolas Galliano envisage de refaire une telle rencontre pour l'Assemblée générale du club et remettre sur pied une journée de nettoyage.



RÉSULTATS

Championnats valaisans juniors 2020

Simple messieurs U18. Premier du groupe:

Ciril Garmatter (TC Leuk Susten/R1).

Simple messieurs U16. Finale:

Mathieu Bonnet (TC Bramois/R2) bat Léo Galliano (TC Sierre/R2) 6-3 6-4.

Simple messieurs U14. Finale:

Alex Beuten (TC Martigny/R4) bat Mathys Braun (TC Les Iles/R3) 6-1 5/7 6/4.

Simple messieurs U12. Finale:

Mattis Brunold (TC Leuk-Susten/R5) bat Lucas Darioly (TC Sierre/R5) 6-0 6-0.

Simple messieurs U10. Finale:

Stefan Djordjevic (TC Sierre, TC Chermignon/R7) bat Maxime Germanier (TC Gravelone/R7) 6-0 6-1.

Simple dames U14. Première du groupe:

Inès Delaloye (TC Veyras, TC Sierre/R4).

Simple dames U12. Finale:

Elsa Bonelli (TC Martigny, TC Sierre/R5) bat Eléa Moor (TC Sierre/R7) 6-0 6-0.

COURSE À PIED TRAVERSÉE DU VALAIS

Un défi entièrement relevé

LOYE A sa deuxième tentative, David Fournier a réussi son défi: il a traversé le Valais à pied, du glacier du Rhône jusqu'au Bouveret. Le 1er août dernier, le Nendard de Loye a parcouru les 175 km en 31 heures et cinq minutes. «L'aventure a été plus difficile à gérer psychologiquement que physiquement. J'ai passé par tous les états mentaux: d'euphorique à totalement démoralisé. Plus j'avancais et plus ces deux sentiments pouvaient se succéder rapidement», commente David Fournier.

Physiquement, le coureur de l'extrême a très bien récupéré. Le lundi et le mardi suivant son périple, il s'est octroyé une pause. Le mercredi, il a recommencé par 4 km de footing. Une semaine plus tard, il était déjà revenu à son programme d'entraînement traditionnel: 15 km par jour, soit 115 à 120 km hebdomadaires.

Le retour des hallucinations

Endurci par l'entraînement et possédant une volonté hors-norme, David Fournier n'en reste pas moins un homme. Et la fatigue commence à se faire sentir plus de trois semaines après sa traversée du Valais. «Je travaille beaucoup en fonction de mes pulsations cardiaques. Au réveil, elles sont actuellement plus hautes qu'à l'accoutumée, ce qui veut dire que je suis fatigué.» Fatigué certes, mais déjà focalisé sur ses prochaines aventures, qui devraient se passer dans sa commune d'origine. «Pendant ces



Alexia Saillard accompagne David Fournier. Elle s'occupe de l'intendance, afin que tout soit prêt aux différents ravitaillements. Après 31 heures d'efforts, le coureur est ainsi arrivé au Bouveret. DR

31 heures, j'ai déjà eu le temps de penser à ce qu'allait être la suite», lâche-t-il en plaisantant. Durant sa traversée du Valais, le Grônard d'adoption a été accompagné par des suiveurs officiels, mais également par des gens qui ont entendu parler de son aventure au travers des réseaux sociaux. «Moralement, ce soutien m'a fait le plus grand bien. J'ai eu un cycliste avec moi, de 18 h à 6 h du matin. Ça m'a permis de mieux passer la nuit comparative à ma première tentative.» Cela n'a cependant pas évité à David Fournier de payer un lourd tribut aux conditions météorologiques: la chaleur dans la Vallée de Conches et la pluie durant les trois dernières



heures, depuis Collonges. Mais le passage le plus stressant a été celui entre Chippis et Bramois, alors qu'il était en proie à de nombreuses hallucinations. Elles étaient également apparues l'an dernier entre 12 et 14 heures de course. Le bonhomme

qui voulait lui arracher les cheveux pour allonger sa barbe, l'a suivi sur de longs kilomètres. Jusqu'à ce que la compagne de David Fournier le ramène à la raison lors d'un ravitaillement.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

ALEXIA SAILLARD**«Sa motivation est le dépassement de lui-même»**

La compagne de David Fournier s'occupe de toute la logistique entourant ses aventures. Sans elle, rien ne serait possible. Alexia Saillard connaît donc bien ce qui le fait marcher aussi loin et aussi longtemps: «Son approche est d'aller au bout des choses, c'est un combat contre lui-même. Il veut sortir de sa zone de confort. Mon but est de le soutenir pour le rendre plus fort, je ne suis pas là pour le freiner. S'il arrête un défi, cela doit venir de lui.»

TENNIS DE TABLE GREGOR KUONEN CUP

La compétition aura lieu, malgré tout

SIERRE La Gregor Kuonen Cup se déroulera à la salle Omnisports ce week-end. Toutes les mesures ont été prises afin que les participants se sentent en sécurité. «Nous avons diminué le nombre de rencontres. Il est passé de 350 à 300. De la sorte, nous ne dépasserons jamais la barre des 100 personnes présentes, organisateurs compris», relève Fabian Lenggenhager, président du Club de Tennis de table de Sierre.

Donc, 75 joueurs sont attendus le samedi et 70 le dimanche. En plus, les pongistes ne devraient pas rester toute la journée sur le site. «Nous avons tracé le sens d'accès aux tables, mis du désinfectant et placé un plexiglas devant la table d'arbitrage», poursuit le président.

Un lieu adapté

À l'entrée, la prise de la température et du nom des nouveaux ve-

nus sera obligatoire. Traçabilité oblige. Après avoir été déplacé d'avril en août, ce tournoi tombe désormais une semaine avant le début de la saison de tennis de table. Il va pouvoir servir de camp d'entraînement à de nombreux bons joueurs de ligues nationales. «Le Covid-19 nous met un coup de pression supplémentaire. Nous avons toujours la crainte d'avoir oublié quelque chose de fondamental. Mais je pense que dans

une salle de gymnastique triple, les risques sont moins grands que dans certains commerces de la ville. De plus, nous avons tout de suite eu un retour favorable de la commune de Sierre, qui nous a encouragés à ne rien lâcher. Il fallait qu'on organise cette Gregor Kuonen Cup.» Malgré cette situation difficile, l'enthousiasme de Fabian Lenggenhager et de son équipe n'a donc en rien disparu.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

SORTIR

25

OLDTIMER

EXPOSITION Un coup d'œil dans le rétro à Venthône grâce à une exposition de véhicules motorisés oldtimer. Succès garanti.

EXPOSITION PHOTOGRAPHIES

Les miroirs de l'âme

SIERRE Olivier Lovey expose six images dans les vitrines de Zone 30 Art public dès le 30 août, jour de vernissage. Depuis 2016, le photographe valaisan poursuit son projet «Miroir aux Alouettes» où il crée des images impossibles, proches du surréalisme parfois, en collant des stickers dans l'espace public ou dans des lieux d'exposition comme il l'a fait brillamment l'année dernière à la Ferme Asile. Les photographies fonctionnent parfois comme des installations où le Martignerain revisite les notions de perspective, de trompe-l'œil et de mise en abîme. Pour Zone 30 aussi, il créera un trompe l'œil sur le mur de granit qui borde les vitrines. «Olivier Lovey, c'est un peu la star du moment», rappelle Florence Zufferey, membre de Zone 30, photographe aussi et ravie de l'accueillir ici. Son travail est apprécié autant du grand public que des professionnels. Probablement parce que le photographe ne lâche rien, une obstination à remettre en question le réel, une subjectivité qu'il construit depuis une douzaine d'années.



«Perspective forcée», série Miroirs aux alouettes, 2020. OLIVIER LOVEY

Des photographies qui plaisent

«Ce travail est populaire parce qu'il est aussi ludique», explique Olivier Lovey, «je fais généralement des photographies sur les lieux, je repère les éléments d'architecture. Soit je colle des images

extérieures qui apportent quelque chose au lieu, soit je reprends des éléments qui sont in situ...»

Olivier Lovey n'était pas prédisposé à être photographe. Après un master en psychologie, il a déjà 27 ans quand il prend des cours à l'École d'art de Sierre. C'est le déclic, il s'inscrit à l'école de photographie de Vevey. Car l'artiste possède l'intuition et la réflexion mais

aussi une belle technique qui lui permet de franchir des barrières, d'exceller dans la mise en scène et la lumière, d'altérer les images. Avec son projet «Miroir aux alouettes», il prend la réalité et la malaxe. Il transforme ce qui l'entoure et tout devient inquiétant. Une vieille bicoque, une eau stagnante, une grange qui brûle, la montagne qui engloutit... On se laisse happer comme dans un bon Hitchcock aux couleurs passées ou par une inquiétude toute lynchéenne.

Olivier Lovey expose désormais dans toute la Suisse et à l'étranger, il est lauréat de plusieurs bourses et de prix prestigieux. Actuellement, le photographe termine un travail pour l'Enquête photographique sur le thème du défi et avance dans la réalisation d'un court-métrage de fiction. «Je m'étais déjà essayé à faire des clips, le cinéma c'est aussi la musique et le mouvement, j'ai toujours fait un travail photographique immersif, ce médium me paraît une évidence...» En attendant, le public pourra découvrir ses œuvres, ici, accrochées à Sierre. Tournez la tête un instant et abandonnez-vous, vous verrez, autre chose.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

PRATIQUE

Vernissage

Le dimanche 30 août à 18 heures.
Zone 30 Art public, rue Centrale, Sierre.

PUB

ateliers
decarte
saxon

Confection, réparation
et rénovation!

Vous recherchez à stimuler
votre créativité pour agencer
votre intérieur ?

Vous voulez rendre votre
«chez-soi» hors du commun ?

Meubles Descartes - Route du Léman 33 - Saxon

cuisines
decarte
saxon

Service
après-vente
garanti!

#Qualité
#Éco-durabilité
#Personnalisation



Tél. 027 743 43 43 - www.decarte.ch

LIVRE UNE HISTOIRE DE LA CHIRURGIE EN VALAIS

La chirurgie? Une vie entière

SIERRE Cartonné et gaufré, le livre a de l'allure. Sous la plume du journaliste Joël Cerutti et du chirurgien Daniel Savioz et avec les illustrations et le graphisme de sa fille Aline Savioz, les auteurs délivrent «Une histoire de la chirurgie en Valais», aux nouvelles Editions sierroises Kniga. «Une histoire», tient d'emblée à préciser Joël Cerutti, «pas Histoire de la chirurgie en Valais.» Le trio veut surtout rendre hommage aux aventureux pionniers du XXe siècle et évoquer les progrès scientifiques réalisés en Valais où le chirurgien «a passé, en cent ans, du couteau à la chirurgie robotique». Des articles dynamiques, des angles différents, beaucoup d'interviews, entre grande histoire et anecdotes. Un livre qui s'adresse à tous et plutôt ludique grâce à la plume alerte de Joël Cerutti mais aussi avec les nombreuses illustrations très réussies d'Aline Savioz.

La tête dans les archives

Les recherches ont pris presque deux ans. Un travail au long cours parmi les archives, celles du Grand Conseil ou celles de la presse, heureusement numérisées. Des portraits, des témoignages et de nombreux interviews de chirurgiens pour cerner l'intérieur du métier. On remarquera notamment celui de Bernard Zen Ruffinen, 97 ans à l'époque de la rencontre et décédé peu après, qui dresse une précieuse photographie de la chirurgie des années cinquante à Martigny.

Sierre pas mal lotie

Le livre débute au Moyen Âge, mais autant dire qu'il faudra attendre le début du XXe siècle, en Valais comme ailleurs d'ailleurs, pour que les choses bougent en matière de chirurgie. Car avant, la chirurgie se limite à l'amputation et les médecins en vivent difficilement. Le premier geste chirurgical dans un bloc digne de ce nom s'effectue à Sion en 1901. A Sierre, 5 ans plus tard, Gustave Turini, qui s'est installé à ses frais dans l'une des ailes de l'Asile St-Joseph, opère pour la première fois, se-



Les auteurs, le chirurgien Daniel Savioz, la graphiste et illustratrice Aline Savioz et le journaliste Joël Cerutti. A noter qu'Aline Savioz lance ici le premier ouvrage des nouvelles Editions Kniga qui privilégieront les illustrateurs. DR

condé par les sœurs d'Ingebohl. L'eau courante vient d'être amenée et il faudra attendre 1912 pour qu'on installe une machine à laver le linge et l'eau chaude dans la salle d'opération!

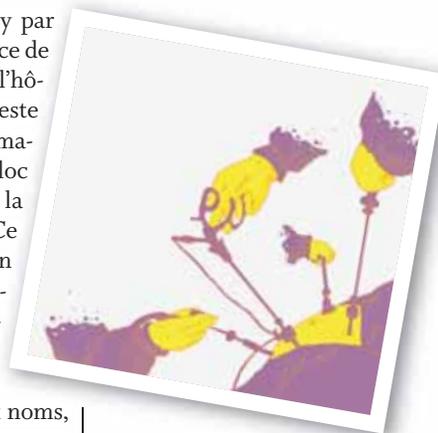
La réalité rejoint le mythe

Parfois la réalité rejoint le mythe et on ne sait pas s'il faut rire ou pleurer lorsque sont racontés les quelques égos débordants, les tensions entre Sierre et Sion ou les luttes de clans au sein d'un même hôpital. «Quand on prend la responsabilité d'ouvrir le ventre de quelqu'un, je pense qu'il ne faut pas être timide!», explique Joël Cerutti. «Les chirurgiens sont en permanence dans l'urgence, ils ne mangent pas, ils aspirent, le téléphone toujours branché! »

Des pionnières aussi...

Sierre se révèle aussi par ses pionnières. Si l'arrivée de la chirurgie a pris du temps, celle des femmes dans le métier en a pris beaucoup plus. Une histoire difficile, un dédain affiché, les femmes sont rarement nommées. Joël Cerutti rappelle qu'Irmi Stocker,

née à Bienne, devenue Rey par son mariage, arrive au service de gynécologie obstétrique de l'hôpital de Sierre en 1964 et reste la première femme à avoir manié le bistouri dans un bloc opératoire: «On guettait la moindre de mes erreurs. Ce sont mes patientes qui, en m'encourageant, m'ont permis de résister aux affronts.» Après avoir épluché les archives, Joël Cerutti n'a trouvé que deux noms, et plutôt récents: les doctresses Isabelle Poulénas et la Sierroise Claire Savioz-Leissing, femme de Daniel Savioz, chirurgienne de la main et orthopédiste qui consulte à Sierre. «Si quelque chose ne va pas comme prévu, je n'élève pas la voix, j'essaie de trouver des solutions et en cas de doute, j'ai



l'humilité de demander un deuxième avis», confie la chirurgienne.

On se souvient que Daniel Savioz, épaulé déjà par Joël Cerutti, avait dénoncé dans un précédent ouvrage, le système de santé valaisan. A la fin de l'ouvrage, le chirurgien, membre du Conseil d'administration de Swiss Medical Network Hospital, qui possède notamment la Clinique de Valère, rappelle son parcours. Mais moins polémique ici, il fait surtout le pari des nouvelles technologies dans l'avancée de la chirurgie.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

PRATIQUE**Dédicaces**

Demain, samedi 29 août de 15 h 30 à 17 heures, dédicace-rencontre chez Payot Sierre avec les auteurs du livre.

EXPOSITION OLDTIMER 2^e ÉDITION

De belles anciennes machines!

VENTHÔNE Ils sont fin prêts. Dimanche 6 septembre, la 2^e édition «Oldtimer expo» à Venthône se déroulera au parking des écoles de 10 à 17 heures. Le président Serge Naoux attend environ 150 véhicules: «Notre objectif est double: réunir des passionnés de véhicules anciens de toutes marques, modèles et années et offrir une bonne ambiance propice au partage de cette passion entre public et exposants.» Le public pourra découvrir des véhicules motorisés jusqu'en 1990 catégorisés «oldtimer». Après le franc succès de la première édition, les organisateurs ont souhaité convier aussi les motos pour cette seconde mouture.

Des Lamborghini et des vélomoteurs!

En cas de mauvais temps, une exposition intérieure est également prévue avec de plus petits véhicules, et notamment une très belle collection d'anciens boguets. «Les vélomoteurs ajouteront une touche de nostalgie en nous rappelant notre jeunesse», ajoute Serge Naoux. Les amateurs de véhicules anciens auront l'occasion d'admirer de belles voitures de marque, alors que les propriétaires trouvent une occasion de montrer et de partager leur passion. L'année dernière de très beaux modèles avaient fait le déplacement. Une rarissime Lamborghini Miura avait été présentée, entre autres véhicules d'exception.

Les machines qui participent



Pour la première édition, les organisateurs ont eu de bonnes surprises comme celle de voir débarquer cette Lamborghini Miura! DR

arriveront librement dès 9 h 30 au parc véhicules. Bien que l'inscription ne soit pas obligatoire, une annonce préalable vous garantit une place. Deux emplacements sont prévus pour se parquer, un pour les exposants qui comptent rester longtemps et l'autre pour ceux qui stationnent pour une durée plus réduite.

Restauration et boissons, ambiance musicale.

COLIN BLATTER

Entrée libre pour les exposants et les visiteurs.
Informations au 079 417 03 07 ou sur
oldtimerventhone@gmail.com

EN BREF

Plus tard

CRANS-MONTANA La paroisse de Crans-Montana n'a toujours pas reçu l'autorisation de célébrer la messe à la chapelle de Crans. La Commune a donc décidé de reporter l'inauguration de la place du Scandia prévue le dimanche 6 septembre. Il s'agissait surtout de découvrir l'espace botanique.

Pont fermé

NOËS Le pont sur le Rhône à Noës sera fermé à la circulation automobile durant plusieurs mois pour rénover l'ouvrage et ajouter une passerelle facilitant la mobilité douce des piétons et vélos.

PUB

Nouveau e-shop

Restoration et boissons, ambiance musicale.

COLIN BLATTER

Entrée libre pour les exposants et les visiteurs.
Informations au 079 417 03 07 ou sur
oldtimerventhone@gmail.com

Produits bio et naturels pour chiens et chats

isodog SWISS PREMIUM PETFOOD

isocat SWISS PREMIUM PETFOOD

SWISS PREMIUM PETFOOD

Revendeur officiel

SWISS

Eco-Animalia

ecoanimalia.ch

Concours LE JOURNAL DE SIERRE

BIMENSUEL JGA 3960 SIERRE

**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JOUZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

I	E	C	A	R	E	V	T	U	B	I	R	T	S	L
E	R	U	A	D	E	K	B	R	E	E	D	E	I	T
P	N	A	N	M	A	M	A	I	B	I	S	S	T	T
A	I	O	N	R	E	Q	E	O	O	Y	P	T	N	B
N	R	N	T	A	U	R	R	L	L	S	A	I	A	E
A	D	I	S	E	C	D	A	A	O	L	R	B	M	U
C	N	K	E	O	E	T	N	S	E	P	E	E	A	C
G	A	R	S	L	N	A	I	T	S	K	E	D	I	R
E	M	A	L	I	S	L	S	F	S	U	C	E	D	E
C	U	H	U	S	E	C	A	T	O	O	N	A	I	P
I	H	Q	P	S	H	T	C	E	T	S	U	J	R	A
L	R	A	S	K	U	A	S	E	M	S	I	R	P	C
E	O	I	R	I	P									
D	M	T	T	M	R									
E	M	E	I	N	E									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un glacier. Bonne recherche.

ANALYSES	CHARME	IBIS	MANDRIN	RUADE
APERÇUE	CRACK	IMPACT	MELOPEE	SILO
ARONDE	DEBIT	JUSTE	MISSEL	SPRINT
BIOS	DECUS	KARTING	PIANO	TIEDE
BRAQUE	DELICE	KEBAB	PINSON	TIFOSI
CAMERAS	DIAMANT	KSAR	PRISMES	TRIBUT
CANAPE	ENIEME	LISP	PULSES	VERACE
CANARI	FATUITE	LOBE	REBORD	
CENSE	HARKI	LOTI	RISQUE	

A gagner

- 1^{er} PRIX:** 2 entrées au Swiss Vapeur Parc
- 2^e PRIX:** 2 entrées au Swiss Vapeur Parc
- 3^e PRIX:** 2 entrées au Swiss Vapeur Parc

Comment participer?

Par SMS

Envoyez JDS MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.- /SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscule» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante: Le Journal de Sierre, Le Mot Mystère, Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.

Par MAIL

Envoyez la réponse «en majuscules» par mail, à l'adresse: concours@lejds.ch ainsi que vos coordonnées complètes. (nom, prénom, adresse).

Tirage au sort: Mardi 15 septembre 2020.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, d'impactmedias ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «Le Journal de Sierre» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

25 septembre, 23 octobre, 20 novembre, 12 décembre 2020.

Gagnants pour le mot mystère du 10 juillet 2020

M. Jonas Rudaz, Sierre
2 entrées aux bains de Brigerbad

Mme Marinette Perruchoud, Réchy
2 entrées aux bains de Brigerbad

Mme Charlotte Zufferey, Chermignon-d'en-Bas
2 entrées aux bains de Brigerbad

EN BREF

Des cuivres à Ycoor

CRANS-MONTANA Pour son dernier concert à l'Orangerie d'Ycoor, Crans-Montana Classics a invité un ensemble de cuivres thurgovien ce vendredi 28 août à 19 heures.

UnglauBlech, soit 8 musiciens pleins d'élan et de talent, un ensemble joyeux avec une présence scénique qui impressionne et des cuivres qui peuvent tout jouer!

Réervation obligatoire et infos:
OT de Crans-Montana ou cmclassics.ch

Au cirque!

GRANGES Circ'a'sierre a repris ses cours et activités à la salle de gymnastique de Granges. Il



reste encore une douzaine de places pour les enfants dès l'âge de 7 ans. A Circ'a'Sierre, les enfants s'essaient à toutes les disciplines, à part «les animaux et le lancer de couteau». Des aériens, du jonglage, des acrobaties et des équilibres ainsi que de l'expression. L'école de cirque accueille aussi des invités, comme c'est le cas ce samedi matin 29 août. **Bastien Alvarez**, sierrois d'origine et qui vit aux Pays-Bas donnera un stage. Un invité de marque puisque l'artiste professionnel vient de participer à Cirque au Sommet à Crans-Montana. Avant son départ, il fera un petit détour à Granges pour le plaisir du directeur de Circ'a'Sierre, Alain De Preux et des enfants.

Inscription sur www.circasierre.com ou au:
078 625 30 78

Dancez maintenant!

SIERRE C'est la rentrée pour les écoles de danse aussi. A Sierre, les possibilités sont nombreuses. Chez Valérie Défago, école de danse Tendances, vous avez le choix, pour enfants et adultes: Modern'Jazz, classique, contemporain, hip-hop, cabaret, ragga... Fondée en 1992 déjà, l'école étoffe chaque année ses cours pour en proposer de plus rares comme la danse orien-

tale ou l'oriental fusion! Tendances réalise aussi de grands spectacles tous les deux ans au TLH-Sierre.

Si vous cherchez plus classique, l'Académie de danse classique Clara Demuyter vous ira comme un gant. Professeuse diplômée du Conservatoire national supérieur de Paris, Clara Demuyter propose aux enfants dès 4 ans, aux adolescents et aux adultes, des pointes, la barre au sol, du yoga et même pour les seniors, de la gym.

Enfin, au Studio Z, dès le 7 septembre, chez Sophie Zufferey, le danseur professionnel de danse contemporaine et de salsa, Fernando Carillo donnera des leçons tandis que Sophie Zufferey propose toute une gamme de cours de danse contemporaine mais aussi des cours «abdos sans risque» et «périné et mouvements» pour lesquels elle a suivi de longues formations. A noter que studio Z propose aussi très régulièrement des stages avec des professionnels dans le domaine de la salsa et de la danse contemporaine.

www.tendances.ch
www.academiededansedecara.com – www.sophiezufferey.com

PUB

PLR

Les Libéraux-Radicaux

À L'ESSENTIEL

ÉLECTION AU CONSEIL MUNICIPAL SIERRE

LISTE N°1

MARC-ANDRÉ
BERCLAZNATACHA
BONVINLAETITIA
MASSYCHRISTOPHE
TOSIPIERRE
KENZELMANN

AU CASINO**TENET**

Du vendredi 28 août au mardi 1er septembre à 20 h 30; vendredi 28, samedi 29 et dimanche 30 aussi à 17 h 30. Thriller américain de

Christopher Nolan avec John David Washington, Robert Pattinson, Elizabeth Debicki et Kenneth Branagh (VF-12 ans).

AU BOURG ENRAGÉS

Vendredi 28 août à 18 h; samedi 29 août, dimanche 30 août, lundi 31 août et mardi 1er septembre

à 20 h 30. Thriller américain de Derrick Borte avec Russell Crowe et Gabriel Bateman (VF-16 ans).

LES ENFANTS DU PLATZSPITZ

Vendredi 28 août à 20 h 30;

samedi 29 août, dimanche 30 août, lundi 31 août et mardi 1er septembre à 18 h. Drame suisse sur un enfant qui tente de sortir sa mère du monde de la drogue (VO sous-titrée-12 ans).

**Vivre sur scène une aventure**

SIERRE Le TLH-Sierre cherche des amateurs et amatrices pour deux spectacles qui auront lieu en 2021. La chorégraphe Florence Fagherazzi désire rassembler un groupe intergénérationnel de femmes autour de la question: «qu'est-ce que ça signifie d'être femme en 2020?» Entre introspection personnelle et partage, les participantes vont chercher ensemble des réponses plurielles à leur identité. Les répétitions se dérouleront les lundis de 19 à 21 heures, de septembre 2020 à janvier 2021. tlh@sierre.ch

Avec sa compagnie CATATAC, Catherine Travalletti, après avoir travaillé avec des jeunes migrants autour du conte Alice au Pays des merveilles, aimerait former une nouvelle équipe autour de l'histoire de Peter Pan. Formée à la dramathérapie, la comédienne et metteuse en scène, à partir d'improvisations, écrira des partitions taillées sur mesure pour chacun des amateurs et amatrices, âgés de 7 et 77 ans. Répétitions les samedis entre janvier et mai 2021. tlh@sierre.ch

Inscription sur tlh@sierre.ch

Les couleurs de Christian de Belair

SIERRE Le château de Villa accueille les peintures de Christian de Belair jusqu'au 27 septembre. Installé à Lens depuis 10 ans, et président du club des Amateurs d'art contemporain La Toula à Crans-Montana. Une peinture libre, abstraite et esthétique couplée à un amour pour la couleur et les textures.

Visite guidée à l'église**CHERMIGNON D'EN-HAUT**

Samedi 5 septembre à 17 heures, Sylvie Doriot Galafaro organise une visite guidée de l'église de Chermignon construite par Jean-Marie Ellenberger entre 1950 et 1953. L'historienne d'art donnera quelques explications sur l'architecture de Jean-Marie Ellenberger

LE VOYAGE COMME MÉTHODE**VENTHÔNE**

Christine Mühlberger expose ses œuvres au château de Venthône du 30 août au 20 septembre. Sous le titre «Passagères», l'artiste née à Sierre en 1964 et qui vit à Zurich exprime ses nombreux voyages. Car la peintre, formée à Londres, est infatigable. Après des résidences, des projets artistiques, des installations in situ au Maroc, en Islande, en Turquie, en Inde, elle prend aussi le Transsibérien pour traverser la Russie jusqu'au Japon. En 2011, seule, sac à dos, elle marche de Zurich à Gènes. Les travaux qu'elle présente au château de Venthône sont inspirés par les paysages de montagnes et de lacs du parcours, de Split à Zurich en 2018. Son travail est nourri par l'expérience vécue et les photographies prises. L'artiste dessine et peint avec fusain, néocolors, gouache, huile et, encre de chine noir ou bleu sur un papier newsprint.



Vernissage, samedi 29 août à 17 h 30. Ouvert du vendredi au dimanche de 15 à 18 h.

un architecte moderne qui a beaucoup œuvré dans la région, puis Jean-Claude Morend commentera les vitraux sur «la Création du monde» intégrés en 1986 seulement dans la partie supérieure de la nef de l'église.

Possibilité aussi d'acheter le livre «Jean-Marie Ellenberger, un architecte moderne. De l'aéroport de Genève à Super-Crans.» Pour ceux qui le souhaitent ensuite, messe à 18 h 30.

Réservation obligatoire auprès de: sylvie@netplus.ch

Passion Alaska

CRANS-MONTANA Swiss made culture a invité les réalisateurs Jean-Philippe Rapp et Mathieu Wenger qui présentent le film «Passion Alaska», vendredi 4 septembre à 18 h 30 à Cinécran. Nicolas Raymond, originaire de la Vallée de Joux, est fustier, un constructeur de maisons en rondins et guide de montagne. Depuis 15 ans, il fait de longs séjours seul en Alaska où il a construit trois caba-

nes au bord d'un lac. Une nature magnifique aujourd'hui menacée. Par son témoignage, Nicolas Raymond se positionne en donneur d'alerte.

Réservation: event@swissmadeculture.ch

Une fashion adaptée

SIERRE Bonne nouvelle pour ceux qui aiment concilier mode et éthique. Le festival de mode éthique et durable «fashion revolution sierre» a décidé de ne pas reporter l'édition du 2 mai 2020 mais d'organiser plusieurs événements durant les prochains mois. Adaptée, enrichie, la programmation aura donc bien lieu, mais différemment. Cet automne déjà, un atelier «initiation à la couture» et un atelier «masques de protection du visage à coudre soi-même» seront proposés au Stamm du Satellite.

Gage de qualité

SIERRE L'Etat du Valais a créé en mars dernier un nouveau dispositif de soutien à la sauvegarde du patrimoine culturel mobilier, do-

documentaire, immatériel et linguistique. Suite à la mise au concours, la commission cantonale du patrimoine culturel a reçu 22 demandes. Dix institutions patrimoniales ont reçu une aide financière en 2020. Dans le district, la fondation Rilke et le Musée du Vin reçoivent des aides pluriannuelles à l'exploitation (2020-2023). Une excellente nouvelle pour les deux institutions et une récompense pour la qualité de leur travail.

Gym préventive

SIERRE Le CMS organise ce cours, reconnu par la Fondation Suisse de cardiologie en tant que groupe de maintenance cardiovasculaire et encadré par des professionnels de la santé. Il s'adresse à toute personne qui souhaite reprendre ou poursuivre une activité physique légère, sans danger, ainsi qu'aux personnes qui ont des antécédents cardiaques.

Les cours débutent le mardi 22 septembre de 19 à 20 heures à la salle de gym de Beaulieu pendant l'année scolaire, de septembre à juin.

Inscription obligatoire au CMS jusqu'au 15 septembre: 027 455 51 51.

La Géronidine

SIERRE Les inscriptions pour l'école de musique de la Géronidine sont ouvertes. Euphonium, trompette, trombone, cor, clarinette, saxophone, flûte traversière, hautbois, basson, xylophone et percussion au programme.

Renseignements: www.geronidine.ch
www.geronidine.ch ou chez Ronald Favre au 079 387 00 22.

Visite guidée

SIERRE En marge des Caves ouvertes, visite guidée de l'exposition «Vigne et nature – Entre les lignes de la culture» samedi 29 août à 11 heures. Le réchauffement climatique, l'arrivée des cépages hybrides, le boom des vins biologiques... Une exposition passionnante sur trois étages avec de précieux commentaires.

COULEUR DU TEMPS

«Un temps pour toute chose sous le ciel»

Nous faisons tous l'expérience quotidienne de ces paroles bien connues du Sage Qohélet (Ecclésiaste 3, 1). Parti du val d'Hérens, c'est en septembre 2017 que j'ai enménagé à Sierre comme Vicaire du secteur de Sierre-Ville. Maintenant, il est temps pour moi de reprendre le bâton de pèlerin afin de poursuivre, ailleurs, la mission: annoncer avec joie l'Évangile.

1. Un temps d'examen de conscience: c'était un vrai bonheur de vivre parmi vous, chers confrères, chers paroissiens, chers sierrois et sierroises, chers voisins et voisines du Chemin de la Treille. C'est providentiel que nos destins se soient croisés. Gloire et louange à Dieu! MERCI à tous et toutes de m'avoir associé sans réserve à vos joies et à vos peines, à vos tristesses et à vos angoisses. Avec les

enfants du Pardon, nous avons appris à dire ces mots: «S'IL TE PLAÎT, PARDON!». Pour des raisons évidentes, je vous adresse aussi humblement ce mot: PARDON

2. Un temps d'examen de confiance: en partant de Sierre, je suis plein non seulement de nostalgie d'un passé désormais acquis, mais aussi d'appréhension d'un inconnu multiple, ce futur à conquérir. Mais je pars confiant et plein d'espérance, surtout que, j'en suis sûr, vos humbles et ferventes prières ne me feront pas défaut.

C'est tellement édifiant de vivre parmi vous que je reviendrai chez vous, même depuis la RD Congo mon pays, puisque je connais maintenant le chemin.

Adieu et à Dieu!

ABBÉ JANVIER NGINADIO

QUE DIT-ON?

La nôtre

«La tchampette à nous, c'est plus un poupon, mais depuis qu'elle sort avec son nouveau bon ami Mathurin, elle nous rend chèvres. Il porte des chemises toutes patcholées ouvertes sur le bourillon avec le pantet qui dépasse. Ses cheveux longs lui descendent sur le cotson.

L'autre jour, ils sont allés cueillir des

mûrons au bord de la gouille, et ma gamine a glissé. Elle a fait la coupelette en plein dans les taconnets. Toute machurée, elle piornait, sa jolie jupe carrollée ressemblait à une panosse. Y'a pas eu moyen de la ravoïr propre. C'est du joli! Et vous, ça va? Alors, tout de bon!»

PAULETTE BERGUERAND

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP: 25 717

Administration: Le jds - journal de Sierre et du Valais central, CP 667, avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre.

Impression: Centre d'Impression Romand ESH Medias, Monthey

Directeur général et éditeur: Eric Meizoz

Rédaction:
Tél. 027 451 12 29 - www.lejds.ch | E-mail: redaction@lejds.ch

Isabelle Bagnoud Loretan (rédactrice en cheffe), Claude-Alain Zufferey (sports), Remo Pagliarani (photos)

Délais rédactionnels: mardi 17 h.

Régie des annonces:

impactmedias, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion

Tél. 027 329 77 11,

e-mail: valais@impactmedias.ch

impactmedias Sierre, M. Serge Roh. Mobile

+41 79 449 06 03

serge.roh@impactmedias.ch

DÉCÈS

POUR LE DISTRICT,
DU 13 AU 26 AOÛT

Michel Circelli, 86 ans, Sierre

Louissette Müller, 90 ans, Sierre

André Lehner, 85 ans, Sierre

Zita Perrin, 91 ans, Sierre

Pierrot Putallaz, 83 ans, Chalais

Aimée Crettol, 89 ans, Sierre

Oscar Duc, 87 ans, Ollon

Jeannot Julliand, 61 ans, Lens

Isabelle Meylan, 50 ans, Sierre

Nassiba Bouali, 61 ans, Alger/Muraz

PERMANENCE DES
POMPES FUNÈBRES
F. EGGS & FILS
Avenue du Marché 3 - Sierre
Funérarium: Rte de la Gemmi 81
TEL 027 455 20 60

Pompes-funèbres
BARRAS SA
Crans-Montana
Chermignon
027 481 28 16

POMPES FUNEBRES
Charles Theler & Fils
Jour et nuit Tél. 027 455 27 53

POMPES FUNÈBRES
DANIEL REY ET FILS
3963 MONTANA
www.pompes-funebres-daniel-rey.ch
Fabien Rey 079 740 23 49 - 027 565 05 54
Région Crans-Montana Serge Constantin 076 507 04 98
Région Lens Myriam Nanchen 079 511 54 72

Agence Funéraire
Salamin
027 455 10 16
Promenade du Clos 1 - Sierre

Pompes-funèbres
LENS
Emery Michel et Jean-François
079 310 50 80 - 027 481 28 16
RANDOGNE-BLUCHE
Crettol Jean-Pierre 079 830 46 33

Le Nouvelliste

F Ê T E D U



Poulet

28-29-30 AOÛT 2020

SIERRE

Place Hôtel-de-Ville



VOICI COMMENT NOUS PROTÉGER

Suivre impérativement les nouvelles règles :

- Test
- Traces
- Isoler

Pour rappel :

- Respecter la distance
- Porter un masque
- Éviter les rassemblements
- Éviter les lieux publics
- Éviter les lieux de travail
- Éviter les lieux de transport
- Éviter les lieux de rassemblement
- Éviter les lieux de travail
- Éviter les lieux de transport
- Éviter les lieux de rassemblement

www.efsp-coronavirus.ch

La responsabilité de tout un chacun



1500 POULETS NON-STOP

Nouveauté

Le Village des poulets

VENDREDI 28 AOÛT

- 10 h. OUVERTURE STAND BOISSON
- Dès 11 h. SERVICE DES POULETS (non-stop)
- Dès 11 h. ANIMATION MUSICALE AVEC « MARY - femme-orchestre » toute la journée
- Dès 19 h. CONCERT-ANIMATION avec le groupe « RAY MINSTER BAND »



SAMEDI 29 AOÛT

- 10 h. OUVERTURE STAND BOISSON
- Dès 11 h. SERVICE DES POULETS (non-stop)
- Dès 11 h. ANIMATION MUSICALE AVEC « MARY - femme-orchestre » toute la journée
- Dès 19 h. ANIMATION ET MUSIQUE

avec « SCHWYZERÖRGELI QUARTETT UELI GERBER »



DIMANCHE 30 AOÛT

- 10 h. OUVERTURE STAND BOISSON
- Dès 11 h. SERVICE DES POULETS (non-stop)
- Dès 11 h. ANIMATIONS MUSICALES avec « MARY » et « GIBUS »

